



写真：松本和幸

MONTEN HALL Presents
橋の上のサーカス～音とカラダ、あるいは
Circus on the Bridge～sound and body or

#01 吉福敦子×足立智美 #02 宮木朝子×神村恵

日時●2013年12月25日 (水) 16:00~/19:30~

会場●両国門天ホール (東京都墨田区両国1-3-9 ムラサワビル1-1階)

25 December 2013, Ryogoku Monten Hall

出演●
吉福敦子 (ダンス) × 足立智美 (音楽) Yoshifuku Atsuko (dance) × Adachi Tomomi (music)
宮木朝子 (音楽) × 神村恵 (ダンス) Miyaki Asako (music) × Kamimura Megumi (dance)

チケット●前売 2500 円、学生・門天会員 2000 円 (税込)
当日券はそれぞれ 500 円増し。

予約・問合せ先●両国門天ホール

tel/fax: 03-6666-9491 (電話受付 13:00~17:00)

メール: ticket@monten.jp

HP: http://www.monten.jp

フリーダイヤルでのご予約: Confetti (カンフェティ)

0120-240-540 (受付時間: 平日 10:00~18:00)

※フリーダイヤル予約でのチケットは、お近くのセブンイレブンでの受け取り、精算となります。発券手数料はかかりません。

※学生は大学生まで。入場の際、学生証をご呈示ください。

※門天会員券は、メール、電話、FAX のみの受付となります。ホームページ、フリーダイヤルでの受付はできません。



サーカス、光も影も嘘も本当も何もかもごちゃ混ぜの
わくわくどきどき観たいけれど、覗くのがちょっと怖い異空間。
両国門天ホールで音とカラダのサーカスのごとき時間ががひっそりと始まります。
今回の2組は、言語も習慣も異なる国の人同士のような組み合わせ。
それでも、それぞれの国境を乗り越えて互いに橋を架けてみようと思います。

吉福敦子 (プロデュース)

宮木朝子 Miyaki Asako

現代音楽を起点に知覚横断的活動をおこなう。桐朋学園大学音楽学部作曲専攻、同大学研究科卒業。作品はNHK FM、Radio Franceにて放送、ヨーロッパ各地の音楽祭などで上演されている。2009年リリースのCD『Virtual Resonance (Te Pito Records)』は「雅楽と電子音響、エレクトロニカ、現代音楽らが交差した、宇宙レベルのアンビエント・サウンド」(Beams Records)などと評される。近作：“Install in Air - 香りと音と光像のための”、感覚ミュージアム常設インスタレーション作品 “Shadow Rays” (空間・映像：奥村理絵)の音楽など。

小阪柚木衣名では音と空間の関係から触発された香りデザインをおこなっている。

神村恵 Kamimura Megumi

ダンサー・振付家。
2004年よりソロ作品を発表し始め、国内外の様々な場所にて公演を行う。2006年9月神村恵カンパニーとしても活動を開始。2010年7月、トヨタコレオグラフィアワード最終選考会にファイナリストとして出場。2012年6月、英国ブライトンにて滞在制作・上演。2012年9月、東京国立近代美術館にてカンパニー作品「沈黙図」上演。2013年3月、六本木アートナイト「公園で公演」にてパフォーマンスを行う。物質としての体、感覚する主体としての体、何かを指し示す体、が交差する場としてダンスを立ち上げる方法論を探っている。

吉福敦子 Yoshifuku Atsuko

ダンサー、振付家、ワークショップデザイナー。
モダンダンス、バレエ、ボディワークを学ぶ。黒沢美香&ダンサーズのメンバーとして活動した後、1989年川口隆夫とATA DANCEを結成。共同で作品製作を行う。1996年よりソロ活動開始。2007年の京都ダンスプロダクションをきっかけにグループ作品を創り始める。2011年より作品毎にユニットを組む、Unit Dance Bookshelf を名乗る。動きの必然にこだわり「書物を読むようにダンスの行間を読み解く」を信条に活動中。

足立智美 Adachi Tomomi

パフォーマー／作曲家。即興演奏、パフォーマンス、現代音楽作品の演奏、作曲、楽器の創作、サウンド・インスタレーションなど幅広い領域で活動。日本ではほとんど唯一の音響詩の演奏家でもある。単なるマルチメディアではなく、歴史的な視点から音楽、美術、文学、ダンスなどの領域を結びつける活動をおこなっている。メルツムジーク、メルボルン国際芸術フェスティヴァルなど世界各地のフェスティヴァルに出演。2012年、DAAD (ドイツ学術交流会)の招聘作曲家としてベルリンに滞在。以降、ベルリンを拠点にヨーロッパを中心に活動中。